

پژوهش‌هایی درباره‌ی کرانه‌های دریای کاسپین

نویسندگان (به ترتیب الفبا):

دکتر ابوالقاسم اسماعیل‌پور مطلق، دکتر کریم برپیل، دکتر یدالله ثمره، پروفسور رجب امانف، دکتر حبیب برجیان، پیمان بزرگ‌نیا، مسعود پورهادی، محمدعلی جعفری دوآب‌سری، دکتر علی حصوری، مسعود حقانی پاشاکی، دکتر اراز محمد سارلی، طوافق معالی، سیده مهنا سید آقایی رضایی، علیرضا شاه حسینی، دکتر زینب صادقی سهل‌آباد، محمدابراهیم سلیم، دکتر علی‌علیزاده جوبنی، ناد علی فلاح، دکتر ایران کلباسی، پروفسور شادی گل‌عمبار، محسن درضا‌گودرزی‌پروری، پروفسور النا کنستانتینوونا مالچانووا، دکتر سیف‌الدین میرزایف، محمد عرس‌نژاد، اراز یدان‌پناه لموکی

به سرپرستی:

طیار یزدان‌پناه لموکی



عنوان و نام پدیدآور	: پژوهش‌هایی درباره‌ی کرانه‌های دریای کاسپین / به کوشش ابوالقاسم اسماعیل‌پور... (و دیگران)؛ به سرپرستی طیار یزدان‌پناه‌لموکی؛ برگردان متون روسی به فارسی مهدی مهرآرا.
مشخصات نشر	: تهران : میرماه، -۱۳۹۷
مشخصات ظاهری	: ج. ۱: مصور، جدول.
شابک	: ۳۵۰۰۰۰ ریال، ج. ۷۱-۳۱۴-۳۳۳-۶۰۰-۹۷۸ : ۱۰۰۰۰۰۰۰ ریال، ج. ۱-۲۶۱-۳۳۳-۶۰۰-۹۷۸ : ۳۰۰۰۰۰۰۰ ریال، ج. ۷۱-۳۱۴-۳۳۳-۶۰۰-۹۷۸
وضعیت فهرست نویسی	: فایا
یادداشت	: به کوشش ابوالقاسم اسماعیل‌پور، النا مالچانوا، کتایون مزدایور، ولادیمیر بارسوویچ ایوانف، لیلادادیخودویوا، زهره زرشناس....
یادداشت	: پشت جلد به انگلیسی: Researches of the southern coast of the Caspian sea.
یادداشت	: نویسندگان جلد دوم ویکتوریا آراکلو، گارنیک آساتوریان، محمد احمدپناهی سمنانی، ابوالقاسم اسماعیل‌پورمطلق، ولادیمیر بارسوویچ ایوانف، احمد باوند سوادکوهی، کریم پوپل، مسعود پورهادی، سیده زینب تقوی، محمدعلی جعفری دوابسری، محسن حمیدی....
یادداشت	: برگردان متون روسی و انگلیسی به فارسی در جلد دوم مهدی مهرآرا، امیر ضیغمی، مسعود حقانی پاشاکی، علی اکبر کریم تیار، محمدرضا گودرزی پروری، محمدکاظم شجاعی.
یادداشت	: نویسندگان جلد سوم نویسندگان: دکتر ابوالقاسم اسماعیل‌پورمطلق، دکتر کریم پوپل، دکتر الله ثم، پروفسور رجب امانف، دکتر حبیب برجیان، پیمان بزرگ‌نیا، مسعود پورهادی، محمد علی جعفری، دوابسری، دکتر علی حصوری، مسعود حقانی پاشاکی، دکتر آراز محمد طوافی، صادق، سیده مهنا سیداقایی رضایی، علیرضا شاه‌حسینی، دکتر زینب صادقی سهل‌آباد محمدعلی، عالمی، دکتر علی علیرزاده‌جویی، نادعلی فلاح، دکتر ایران کلباسی، پروفسور شادی کریم‌آرا، محمدرضا گودرزی پروری، پروفسور النا مالچانوا، دکتر سیفال‌الدین میرزایف، محمد دغوضی، علیرضا یزدان‌پناه‌لموکی
یادداشت	: برگردان متون روسی به فارسی در جلد سوم: مهدی مهرآرا، محسن حمیدی، برگردان سرسخن، شورای علمی و فهرست نویسی به انگلیسی: دکتر حسن بشیرنژاد
یادداشت	: ج. ۲۰ (چاپ اول: ۱۳۹۸).
یادداشت	: ج. ۳ (چاپ اول: ۱۳۹۹).
یادداشت	: ناشر جلد سوم دریای علم می‌باشد.
یادداشت	: کتابنامه.
موضوع	: گیلکی
موضوع	: Gilaki language
موضوع	: مازندرانی
موضوع	: Mazandarani dialect
موضوع	: ادبیات و فرهنگ عامه -- ایران -- مازندران
موضوع	: Literature and folklore -- Iran -- Mazandaran
موضوع	: ادبیات و فرهنگ عامه -- ایران -- گیلان
موضوع	: Literature and folklore -- Iran -- Gilan
موضوع	: مازندران
موضوع	: Mazandaran (Iran: Province)
موضوع	: گیلان
موضوع	: Gilan (Iran: Province)
شناسه افزوده	: اسماعیل‌پور، ابوالقاسم، ۱۳۳۳ -
شناسه افزوده	: Esmailpour, Abolghasem
شناسه افزوده	: یزدان‌پناه‌لموکی، طیار، ۱۳۳۱ -
شناسه افزوده	: مهرآرا، مهدی، مترجم
رده بندی کنگره	: ۱۳۹۷ / ۹۶۲ / PIR۳۲۶۸
رده بندی دیویی	: ۴۹۹
شماره کتابشناسی ملی	: ۵۲۰۷۵۳۱

پژوهش‌هایی درباره‌ی کرانه‌های دریای کاسپین

دفتر سوم

ناشر: دریای علم

نویسندگان: دکتر اسماعیل پور مطلق، دکتر کریم پوپل، دکتر یدالله ثمره،
پروفسور رجب امانف، دکتر سبیب رحمان، بهمان بزرگ‌نیا، مسعود پورهادی، محمدعلی جعفری
دوآب‌سری، دکتر علی حصوری، مسعود علی‌نژاد، دکتر اراز محمد سارلی، طواقق سعادت‌نژاد،
سیده مهنا سیدآقای رضایی، علیرضا شاه حسینی، دکتر زین‌العابدین صادقی سهیل‌آباد، محمدابراهیم عالمی،
دکتر علی‌علیزاده جوینی، ناد علی‌فلاح، مرابیران کلناسی، پروفسور شادی گل‌عمراول،
محمد رضا گودرزی‌پروری، پروفسور النما مالجا نووا، دکتر سیف‌الدین میرزایف، محمدعوض نبی‌زاده،
طیار یزدان‌پناه لموکی

به سرپرستی: طیار یزدان‌پناه لموکی

برگردان متون روسی به فارسی: مهدی مهرآرا، محسن حمیدی

برگردان سرسختن، شورای علمی و فهرست مطالب از فارسی به انگلیسی: دکتر حسن شیرنژاد

لیتوگرافی و چاپ: قائم چاپ جوربند

صحافی: افشین

نوبت و سال انتشار: اول/ ۱۳۹۹

شمارگان: ۵۰۰ نسخه

قیمت: ۱۲۰۰۰۰ تومان

شابک: ۰-۳۱۲-۹۶۳-۶۲۳-۹۷۸

تمام حقوق قانونی اثر برای ناشر و نویسندگان محفوظ است.

تهران، شهرک ولیعصر، خیابان بنایی، خیابان عبادی، کوچه ۱۲، پلاک ۱۶، طبقه اول

تلفن: ۶۶۱۳۳۴۸۶



فهرست

- یادداشت ۹
- سرسخن ۱۱
- بررسی ریشه‌شناختی هنداره آسی / بازمانده آن در زبان فارسی / دکتر ابوالقاسم اسماعیل پور مطلق ۱۵
- در خصوص معناشناسی (مع، مفهوم) ادوات احاطه سنتی زرتشتی / پروفسور النا مالچانوا ۲۳
- ارتباطات نحوی [ترکیبی] نام‌ها در زبان‌های شمال غربی ایران (در مورد زبان‌های مازندرانی و گیلکی) ولادیمیر بوریسوویچ ایوانف، لیلار حیمو و نادیر جویو ۳۵
- شمال ایران / دکتر حبیب برجیان ۷۷
- سخنی کوتاه درباره رباعی‌های خلقی تاجیک / پروفسور رجب امانف، پرفسور شادی گل عمر اوا ۸۹
- بررسی ویژگی‌های زبان مخفی یغنابی / دکتر سیف الدین میرزایی ۹۷
- بامیان یکی از سرزمین‌های کهن و تاریخی افغانستان / محمد عوض نبی زاد ۱۱۳
- تحلیل ساختاری فعل در گویش گیلکی کلاردشت / دکتر یدالله ثمره ۱۲۵
- نژاد و ملیت‌های افغانستان، بخش اول (نژاد افغان‌ها) / دکتر کریم پوپل ۱۴۳
- بررسی ساختواری در زبان رومانو (زرگری) / دکتر ایران کلباسی ۱۵۳
- فرش طبری، بررسی در تاریخ فرش و بافندگی در طبرستان / دکتر علی حصوری ۱۷۵
- نگاهی به سیمای گیلان در ادبیات روسیه / زینب صادقی سهل آباد ۲۱۱
- ترکمن‌های ایران / دکتر اراز محمد سارلی ۲۲۱
- بررسی واژگان کلیدی در جاینام‌های رودبار / دکتر علی عزیززاده جوئی ۲۳۱
- زبان گیلکی و ارتباط آن با زبان‌های کهن ایران / مسعود پورهادی ۲۶۵
- تحلیلی تطبیقی در ارزیابی حسن تعبیرهای زبان مازندرانی با زبان روسی / سیده مهنا سیدآقایی رضایی ... ۲۸۱

- فرآیند شکل‌گیری جامعه انسانی و قومی در مازندران باستان (۲) هوریانی‌ها / طیار یزدان پناه لموکی ۲۹۹
- گویش‌های کومشی مرتبط با تبری / محمدرضا گودرزی پروری ۳۱۷
- چیکو: شکلات طلایی عشایر ایل سنگسری / علیرضا شاه حسینی ۳۵۳
- درباره موسیقی خلق ترکمن و ترکمنستان / استاد طوافق سعادت ۳۶۹
- سرنا‌ی مازندرانی / محمد ابراهیم عالمی ۳۷۹
- نگاه اجمالی به موسیقی گیلان (بخش گیلکی) / پیمان بزرگ‌نیا ۳۹۱
- معرفی بازی‌های کوه‌نشینان رودبار زیتون / محمدعلی جعفری دوآب‌سری ۳۹۹
- رضا خراد، شاعری دیرآشنا / نادعلی فلاح ۴۳۱
- پرورش ابراهیم در گیلان / ترجمه: مسعود حقانی پاشاکی ۴۵۳

www.ketab.ir

یادداشت

کتاب پیش روی، سومین دفتر مجرعه ارزشمند:

"پژوهندهای حوزه دریای کاسپین"

است. این مجموعه دربردارنده پژوهش‌های سربلند، دان‌ارجمندی است که نقد عمر را به پای دانش و دانش‌پژوهی نهاده‌اند تا چراغی فروزان فراراه جوانانی بی‌فروغند که بی‌کوششند تاریخ، فرهنگ، هنر و گنجینه‌های علمی سرزمین خویش را بشناسند و آموزه‌های ارزشمند آن را در راه آفریدن فردایی بهتر به کار بندند. انتخاب مقالات بر پایه ویژگی‌های علمی هر مقاله و شایستگی‌ها و کارنامه و بار ارزشمند نوآیندگان آن‌ها به انجام رسیده است. از ویژگی‌های درخور دفتر سوم می‌توان به گوناگونی آثار و تنوع حوزه‌های مورد بررسی اشاره نمود. امیدوارم این اثر ارزشمند مورد استفاده دانش‌پژوهانی که دل در گرو سربلندی فرهنگ در سراسر جهان دارند قرار گیرد.

فاطمه ابراهیمی

انتشارات دریای علم

تهران - بهار ۱۳۹۹